

Նաորը քի Մ․ Թիէր պալէատէ  
պէյտան իթմիշ տիր, Ֆրանսայա շու  
էսնատէ պիր ճիւմպուրլէթի աղիւն  
վէ մուհաֆըզէտէն զայլը հիշ պիր  
հիւ.թիւմէթ եւարամազ, Ֆրանսըզլար  
պտւ Կիւնթ իպարազ իթմիքլէրի էֆ  
քեարթ քօլիթիդիւլէյի պազաւ վա  
զըթ ապա իպրազ իթմէմիշլէր տիր  
Պուսնլար ֆըրաւթը էլտէ իթմիքլէ  
սուլհէն վէ նըզաւէն քէնաթ արզու  
վէ մէրաթաբըրը ըզհմը իթմէմէն  
տուր օյմաթարագ, նըզաւթ, սըրպալմիթ



վէ տօղրու պիր հիւքիւմէթին թէէ- սիսին հէր հալտէ կէօրմէք իսթէ- մէքտէ տիրլէր, վէ ճրանսա մէմայի- քինտէ միլլէթ գանունսմէսինէ պաղ- լը պիր գըրալլըք թէէսիսի նամիւմ- քին օլտուգճա, պու հալտէ նըզամլը սէրպէսթ վէ տօղրու հիւքիւմէթ ան- ճադ ճիւմհուրլէթ օլապիլիր ։

Էյ մատտէ պու մէրքէզտէ դա- լանդ մը տըր ։ Մ. թիէր մէմուլ ի- տէր քի, Մէճիս քէնսինին պիր իշէ եարամատըընը կէօրէրէք, քէնտի ըրդասըլա տաղըլանճադ տըր ։ « Իհ- թիմալ տըր Մէճիսի պու թարիգտէ պիր աղ իշէրու վարտըրմադ լաղըմ կէլէճէք տիր, ոլ մատտէ պիղէ բանի տիր ։ »

Եաղընտա իճթիմա իտէճէք օլան մէճիստէ բէք աղ գըրալ թարաֆ- տարլար հաղըր օլուպ, էքսէրլէթ ճիւմհուրլէթ թարաֆկիրլէրինտէն օ- լանճադ տըր, չիւնքի ճիւմհուրլէթ ճրանսանըն զիյսար օլանճադ տըր ։ « Վէ իշթէ օլ վաղըթ ճրանսա, ճիւմ- հուրլէթ թէմալէն էլտէ իտէպիլէ- ճէք տիր ։ »

Պու սէօղլէրտէն սօղրա, Մ. թիէր վէ վէքիլլէր պէյնիտէ Շիլինին սէ- քէնէսի, մահսուլաթը վէ աղչէսի իւ- ղէրինէ խալը միւտտէթ սիւալ ճէլապ վուգու պուլտուգտան սօղրա, պու սօղրաքիլէր սապըգ ըէյսի ճիւմհու- ըուն ճրանսայա իթտիլի իըտմէթլէր հաղըրտա քէնտի թէլէքքիւր վէ չիւքրանլէթլէրինի եէնիտէն ըղհար իտէրէք, միւշարիլէյին եանընտան մուֆարապթ իլլէմիլլէր տիր ։

— Աթանա հալա թէլէկրաֆընա նէզարէն, կէօյա ճումհուրլէթ ըէյսի Մարէշալ Մադ-Մահօն, Մ. Տիւգ տը Պրօկլինին մէմուրլէթի աղընտան չէհ- ըին իշինտէ պաղը ուղընտուղուգլա- ըրն օլհիլլինի սէպէպլէթ վէրլիլը խէվիլի իլէ, մահը հալին օն ալթընճը կիւնիւ թէճէմիլ իտէն մէպուսան մէճիլիտէ, միւշարիլէյին աղլի հաղըրտա քէնտիսինին վէրաիլի գու- ըա իւղէրինէ իֆատէյի թէլէսիլի իթ- միլլ-հալ պու քի, էկէր քէլիտէ օ- լունան մէղքիւր թէլէկրաֆ ալէյին- տէ չիմսիլէ տէկին աղլի վիւքէլաւտէն

հիւ պիրիտի, պէօյլէ պիլ սուհուլէ միւրիւր իթմիլլ օլմատըղընտան, իէյի- սի միւշարիլէյին պու խուտուտա խէվիլ վէ պիւսայէն ալէյի էսէֆ իթ- մէսի նապէճա տըր ։ չիւնքի պիլ ագա, օ միսիլլու մուհարէպէյէ մէյեսալ ա- տէմիլլէրին աղլի, նասըլ քի թարիտէ, էօյլէ տէ էյալլէթլէրտէ պուլունան ա- հալլի իւղէրինէ տայիմ իւլ էյիլալթ պէօյիւք թէլէսիլի օլուպ, հէր քէսին պու պապտէ մէմուլէյէթի չիւքրա- նլէթլէրին մուճիպ օլանճաղընա չիւպհէ եօդ տուր ։

ԱՆՄԱՆԱՆ

Նօրտէօլթ Նըլման ճալթուհի դա- ղէթասընըն ըրվալէթինէ նէզարէն, Գօնթ տ'Արնիսին պուլունտան պէօյլէ, տէվլէթ իըզլէթլինտէ պուլունմամա- սը իմէքրաթօր հաղըրլէթլի թարա- ֆընտան էյր օլունմուշ տուր ։

Ալմանեատա պաղը դալթօլիգ պաշ- բարալարն թահթը մահպուսիլէթի ալընմասը էն զիյստէ սօֆու գալթօ- լիլլէրին իւղէրինէ պիլլէ օլ գատար պէօյիւք պիր թէլէսիլի օլմամալը տըր ։ վէ հէր նէ գատար պիր թաղըմ ըուհ- պան, վէքիլի ըուհանի վէ սայիլ բա- բասլէրլէ պէրտալէր իքի սէրլիսդու- պուս վէ իքի ըրաղպուլար մահպու- սէ իլգա օրմուշար իտէ տէ, հալ պու քի պուլունտէն էսէֆ օլունմադ հալի հաղըրտա քիսէնլին վաղիֆէսի պի- լէ օլմամալը տըր ։

Բատէրպօրն բիսդօպօսու տալիս քէնտիսինին մահպուսէ իլգա օլունա- ճաղընը էվլէրինտէն ֆէհմ իտէրէք, թահթը իտարէսինտէ պուլունտան դա- լօլիգ ճէօմալթը իլէ պիլ վէտա վէ կէօյա պիր աղիլ մադամընտա, ճէօ- մալթը մէղքիլէրէյէ պաղը իթմարաթ չէօյլէ քի, գուրտ սըֆաթընտա գօ- յուն սիւրիւսինէ տալիլ օլան չօպա- նը աղա գապուլ իթմէմէլլէրին, քէն- տի էվլատարընը պիր թաղըմ հայ- տուտար եէտինէ թէպիլմ իթմէմէլլէ- ըրին, պիր թաղըմ Բօմայա իթմալթ- սըղ ըուհանլէրին ինճա իթմիլլէրի իըտմալթը ըուհանլէրին գալընմա- լարընը, վէ հիլին հաճէթլտէ, քէնտի էվլատարընը, ալմամ կիւրուհի վասէ-

թասըլա վաֆիլիլ իթմիլլէրինի վէ քէնտի էօլիլլէրինտէ լաղըմ օլան տու- ալլէրի պիղղաթ քէնտիլլէրին ինճա իթմէլլէրին, վէլհասըլ Բիւրսիի ճէ- լիֆ թարաֆընտան թալիմալթը լաղը- մէ ալալ օլունմադըճա, աղտը իղ- ալիլտա թէլէպիլիս իթմէմէլլէրին թէնպիլ իթմիլլ տիր ։

Կէօրլինիւշէ նէզարէն, Բրուսիա գալմարալընըն էքսէրլէթլը աղա իլէ գապուլ իթմիլլէրի գալմալլէր մէղ- հէպիլէ հաղըրտա, Ալմանեա ըուհ- պան կիւրուհիլին նէ թարիգէ սիւ- լիւք իտէճէքլէրին բիսդօպօստանէ թարաֆընտան վատիկանա սիւալ օ- լունմուշ տուր ։

Պէրլինտէն Նաթիլլէրլէ մէքթուպ

Պէրլին 16 մայիս 1874

Մուալլիսարէն օլտ Տէրպիլինին կիլիթէրա լօրալար գալմարալընտա վէրմիլլ օլտուղը կիլալալթը Բօլիլի- ղիլլէ, Ալմանեա տէվլէթի իլէ պիլ ճիւմէ Ալման գաղթիլալարըն մէմ- նունլէթլէրինէ մուճիպ օլմուշ տուր ։ Ձիւրա միւշարիլէյին Բօլիլիլալ հաղ- ղընտա օլան իֆատալթը սուլհ ու ա- լահա պաղը կէօնա թէմիլլէրին տըր ։

Ինճալը թաղտիրինտէ ինկիլիթէրա տէվլէթլինին գուլլէյի ապրիլիլլէյէ միւրաճալթըն Պէլլիլալ վէ լիւքէն պուլի մէմայիլլէրին պիլթարաֆըղընը մուհաֆաղայա սայ իտէճէյին տայիլ լօրալար միւշարիլէյին իթմ իթմիլլ օլտուղը թէլէմիլլալթը, Ալմանեա գաղթիլալընտան Գօրէքօնտան բիսդէնիսիլ լաղըլթընը պիր վէճէի ա- լիլ թաղտիր իթմիլլ տիր ։

« Մէյ վէ Սիմարալուրիլ գալէա վէ չէհիլլէրի պիլլիլ ( Ալմանեալըն ) օլտուգճա, ճրանսալարըն պիր տա- խի պիլլիլալ ալլէյիլիլալ ճէնիլէ գալ- ղընմալար զիյստէսիլլէ կիւնլէլիլ տիր ։ Ձիւրա ճրանսալարըն նալիւհա Ալմանիա իւղէրլէյի պիր հիւքիւմ ի- չիւն Պէլլիլալ վէ լիւքէնպուլիլ ճի- ճէթլինտէն մատա ալըգ պիր եէր գալմամալը տըր ։ Պէլլիլալ վէ լիւք- սէնպուլիլ մէմայիլլէրին պիլթարաֆըղըն էօյլէ գօշալըլալ մուհաֆաղա օլուն- մայաճաղընը, պու կիւնքի կիւն ալի-

ղը ինկիլալ թարաֆիլլէրիլ թատալ- վուր իթմէքտէ օլտուգլարընտան ինկիլթէրա տէվլէթի մէմայիլլէր մէղ- քիւրէնլին պիլթարաֆըղընը հէր հալ- տէ մուհաֆաղայա աղտ օլունտան մուա- հէտէլլէր իլէ մէհպուր օլանճաղընը չիւ- տիտէն իտէմէն վէ ալէնէն պէյան իթ- մէլի տիր ։

Պունտան մատա պիլլիլալ Ալ- մանիա լաղըլթալար, Ալմանիա տէվ- լէթլինին պու պապտէ իթմիլլալ ի- տէճէյի մէպէգի Բօլիլիլալ վէ թէ- տապիլիլ ապրիլիլալ ալը վէ պէ- յան իտիլլօրա ։ Մալիւմ օլտուղը- իւղըն Ալմանիա տէվլէթի ճրանսա ճի- ճէթլինտէն գուհուրի մէլլիլալ պուլու- նան մուլտալարըն էսիլիլալ ալ- մալ իչիւն, թէտապիլլին տէրէճէյի լիւղիլալ իտալթընտան չըղարմայօր- լար, չիւնքի կէլլէլէրտէ մարէշալ Մօլթէ կիլալ իթմիլլ պիր նուլթ- գուհուրա, « ճրանսալար Ալմանիա իլհալ օլունտան մէմայիլլէր մուհաֆա- ղա իչիւն տահա էլլի սէնէ ուլանը- տուրմասը լաղըմ կէլլիլ տէմիլլ տիր ։

— Կէօյա բրէն Պիլլիլալ աղ ի- լէ, եէրինէ ֆէլտ մարէշալ Մօնթէֆի- լին թայիլին հաղըրտա, Պէրլինտէ իմէրալթը օլտալարտա պաղը միւ- ղաքէրալթը ինճա օլունմադտա օլտու- ղունու, ինկիլթէրա լաղըլթալար եաղայօր իտէ տէ, թայիլալ պուլարը թէլլիլալ էտէյօր ։ հալթալ հալալի- սի մէղքիլլէ Պէրլինտէ աղա իթմիլլ- տէ, Պէրլին լաղըլթալար ( Բրէնը միւշարիլլէյի իլէ Ալմանեա իմէրա- լօրու միւնսիլլիտէրի միւնսիլլալթը պիր տէրէճէտէ պուլունմալ տուր քի միւշարիլլէյին պաշ վէքիլլիլալալ աղ- լի նաղապիլ տիր ) տէյօրալ ։

Բրէն Պիլլիլալ վաղթը հաղըրալ պուլունտուլանճադ ապրէ հաղ- ղընտա, իմէրալթը իլէ հէմէֆէքտար օլտուգտան պաղալ, միւշարիլլէյի իլէ ֆէլտ մարէշալ Մօնթէֆիլ պէյնիլտէ հիւ պիր կէօնա տալիլթը օլմատըղը- նը տալիլ պէյան իտէյօրալ ։

— Մ. Բօլլիլալ Սան-ճրանիլալ օյա միւլալալթը պիլլէ, Ալմանիալալալ պա- ղը մէլլիլալ չէհիլլէրինտէ նուլթալար իրալ իտիւպ վէ անտէն Պիլլիլալ

ԲԱՐԻՍ  
ՊԱԹԱԳՀԱՆԵԼԵՐԻ

(1179 ունճու նումէրտան պաղլիլ)

Բէրտէ ալըլտըլալ, չէնանըն չա- եանը թահսին թէրէնալթը վէ պիր սիւրիւ կիւղէլ վէ կէնճ օլունճու գըղ- լար վէ գատընլար, ալէլ խուտուս մատաղէլ ճօրմօղ կիլիլլի թէլալթի էլլիտէսի իլէ հաղըրունուն նաղարը- նը ճէլա իթմիլլէր ։

Պարօն տը Մօնթէկը քէնտի սէվ- կիւլիւսիւնիւ կէօրիւնճէ, պաշալտը օթուրտուղու եէրտէ գըմըլտանմայա վէ ալապ պիր սէտա իլէ եաշարն քէլիլլէրին թէլալթիլ իթմէլլէ, օլ տէրէճէյէտէք քի, նիհայէթ եանըն- տա պուլունմալար մէրդուլուն ճօրմօ- ղա ալըլը օլտուղընտա ալմատըլար ։

Պարօն իլիլիլ ղօնթ իտէ, չէ- նայա տըղալթլէ նաղար իթմէլլիլ, հէր տաղիլլէ չէնանըն թա էսիլիտէ պուլունտան պօշ լոճայա պաղար իտի ։ Պարօն տալիլ մէրդուլուն պու սօնդ հարաքէթլինի կէօրէրէք, քէնտի քէն- տիլէ նէ տուլիլուսալ ալալալ տըր, տէր իտի ։

Նիհայէթ իքէնճի թալլիլուն իլ- թալթնա եաղըն, պօշ օլան լոճանըն գաղուսու պիրտէն պիրտէ ալըլալ, զիյստէսիլլէ կիւղէլ վէ կէնճ պիրգա- տըն, պէօյիւք վէ պէյալ պիր պուր- նուղա սարըլըլ վէ էլլիտէ եօսուլիլ կիւլ տէմէթի թուլթուղու հալտէ ա- ճէլլէթլէն վէ բալթըրալը պիր թալլի- իլէ իչէրի կիրալ, վէ խուտուսիլլէ հաղըրունուն քեաֆիլլէ կէօլլէրինի վէ տիւրպիլլէրինի մէրգուլլէրին կիր- տիլի լոճայա տօղրու չէվիլիլլէ ։ Եալընը պարօն կօթիլլէ քէնտի քէն- տիլտէն չըղմըլ օլուպ, ճօրմօղու ի- քիլիլ թալլալտա թէլալթիլ իթմիլ- լի պիրիլլէր սալթըր տիլիլլէրէք, գալիլ վուրուր վէ կիւլմէտէն պալը- լըր իտի ։

Ձիւրլինի կէլալիլիլ կէնճ գատըն տիւրպիլլէրին վէ էլլիտէքի կիւլ տէմէթլին լոճանըն տըլարը քէնարը- նա գօյուպ, պատէհու իւղէրինտէք Ուրալ պուլունտուղունտա պիր թարաֆա- ալթը ։

Իլլիլ օլ էնտալթ թէլլիլ հաղը- ըունուն կէօլլէրի գալմալթը վէ մէր- գուլլէրին բարըրալալալ կիւղէլլիլլէրին զիյսալ թէլլիլ սալալ պալընլալթը ։ Իլլալ մէճուլիլ ալալ օլան գատըն օթուղ եաղընտա գատար օ-

լուպ, սիլինի մէղքիլլէր մալտուս օլան կիւղէլլէր, սալթանալթ վէ ալալթ թէլլիլալ իւղէրինտէ միւշահէտէ օլունուր իտի ։ Սալալը սըղ, ուղըն վէ թալլիլալտան գըլթըրգ օլուպ, լէքէլիլ անընա էնալը իլէլիլալ աղա իտէր, վէ գալարը տալանոլ կիւլի սիւեհ, ինճէ վէ պիր չըրթըտա օլ- տուղունտան, քէնտի սըֆաթընա մալտուս օլմայան պէօյիլ կէօլլէրի պու գալար ալթընտա եալըրտայա- լաղ բարալալալալ վէ հիւրիւ գըղ- լարը իլէ բէլլիլլէր տէրալթը իթ- տիրմէքտէ իտիլլէ ։ Ուլէլ կիւլի բար- լայան պէպէքէլլիլլէր ըլըրը իքի թա- րաֆտան տիլլիլ օլան աղալար կի- պի ուղուն քիրիլլէրին հիւքիլլէ թահթընտա գալթը, վէ պուլուն- քիւլիլալ, ֆաղալթ ճիւղիլլէ էլլիլ օ- լուպ, տուտաղարը իտէ պիր աղգա- լընճա վէղալթ զըրլըրը իտիլլէր իլ- լալալալ քէլալ, հէր նէ գատար մէր- գուլլէ ֆէվլէլալտէ սիւրէթլտէ կիւ- ղէլ օլուպ, վէ քիմնէ քէնտի իւղէ- լինտէ պիր նօղսան պիլլէ պուլալա- մայըլ, պիլ թալիլ էվլէլալ պիլ կէօ- լիւլալտէ անըն կիւղէլլիլլէրին գաղըլա- ճաղ իտէ տէ, հալ պու քի պիր գալ- տանլիլ սօղրա տալիլ պիր նէվիլ իլլիլ ու էնտիլլէ տիւլալ օլանճաղը չիւպ-

հէսիլ իտի ։ Ձիւնքի մէրգուլլէրին կիւղէլ կէօլլէ ինտէն գալթիլլէր միւ- շահէտէ օլունմաղ տա օլուպ, պուր- նունուն տէլլիլլէրին պիրի պիրիլլէր- նէ զիյստէ պիլլիլլէ օլմալարընտան տալիլ քէնտիլլէր թէլալթիլ իտէր իտի ։ Նիհայէթ եիւղիւ, կիւլն կիւլ- մէտէ հէմ թէլհուտալիլ վէ հէմճա- լիլ պիր հէլլէթ քէնալ իտիլ, չիւպ- հէսիլ եալը գաղը վէ եալը պալթ- օլան Սիլին նամ ճանալարըն թալթը սէտալըն իշիլլէր պալըրըղալար վէ պուլլէրին ալալար էօլթիլլէր իլէ կիպ, մէրգուլլէրին տուտաղարը տալիլ օլ գալիլտէն կէօրիւնճէտէ իտի ։ վէ հալթիլ վէ ալըլ գըլթըրը իլէլիլտէ պիր ֆիլթան կիլիլլ օլուպ կէօյիլ վէ էնալիլ օլմայան գօլարը իլէ օլուղալը թէլլիլ մէյտանտա ի- տի ։ Պիլաղընտա տալիլ քէնտի թէլլէր կիպի պէյալ վէ իտէրալ պիր ինճէ կէրտանլըլ վար իտի ։

Հէր նէ հալ իտէ պու գատըն կէ- լիլ պօշ գալան լոճայա օթուրտու վէ չէնանըն տիլարը քէնար իւղէլլիլլէր զօլտուղու տիւրպիլլիլ ոսղ էլի իլէ ալըլ, էթմալ լոճալարըն վէ գա- տընարա տալիլ եաղըլալալալալալ տէլլիլ տէ տըղալթլէ նաղար իտէնլէրտէն



տողրու աղիմէթ խոհեմէ կի մէսմուր  
միզ օլմուշ տուր :

ՍՊԱՆԻՍ

Կէլէնտէ ինթիխապ օլունան Սպա-  
նիա վիւքէրաք, մէսմուրիյէթ վէ վա-  
ղիթէլէրին ինճրա իթմէզտէն, հէր  
թարաֆտան աղիմ սուուպէթլէրէ կի-  
րիթիմար օլմագտա տըրլար :

Իշ պու հիյէթի վիւքէլանըն եւթմ  
պէ եթմ զուհուրա կէլէն հէր պիր  
կիւնիւքէրէ զալէպէ խիւպ իթմէյէ-  
ճէյլէն տայիր հէր քէս չիւպհէ վէ  
թէրէտտիւտ կէսթէրմէքտէ իսէ տէ,  
պուտուն իլէ պէրապէր ճիւմհուրիյէթ  
օրտուսու տախի վիւքէլայա թարաֆ-  
կիր վէ տայիրա անը հիմայէ իթմէզտէ  
տիր կիւպ կէօրիւնմէքտէ տիր :

Մարէշալ Գոնչանըն, հարպիյէ նէ-  
զարէթիին տէր իւհտէ իտէլի պէրու,  
պիր չօզ վաղըթ էվիլէ թէսապիւր օ-  
լունան մէսուլլէր սահիհէ չըգմագտա  
տըր :

Պու մատտէ հագգընտա Մատ-  
րիտտէն վիւրուտ իտէն խապէլլէր,  
հէր նէ գատար թէսապիւր օլունան  
մէսուլլէրի ճէրհ իթմէտէ իսէ տէ,  
լաքին չու սահիհ տիր քի, մարէշալ  
Գոնչանըն օրտուսու, աչիքտար սու-  
րէթտէ ճիւմհուրիյէթ տիր չմէնէրի օ-  
լան գալիթիմ կիւրուհուտուն պանտէ-  
րատը թահիլթնտաքի ասաքիթին իլէր-  
լէմէլէրինէ ասաքի պի գայտ պուլուն-  
մամագտա տըր :

Եննի վիւքէլանըն նիգալմամէսի  
ֆիլ հագգըն, չիտիյէ տէլին, պին  
սէքիզ եւիզ ալթմըշ սէքիզ սէնէսի  
իլթիլալընտան իլէրու կէլէն էսապա-  
լըն ասաք թէպալի վէ թաղիթիլինէ  
միւսարաթ իթմէպէ հարինտէ իսէ  
տէ, լաքին պուտուն իլէ պիլիլթտէ,  
վիւքէլա քէնտիսիյ իլթիլալտէն թէ-  
վէլլիւտ իտէն հալ, էսէֆ օլունանագ  
պիր թարաֆա ֆէնալալըշ օլտուրու-  
նու թասալիզ իտէր :

Վիւքէլանըն պու իֆառէսի իլին-  
տէ ճիւմհուրիյէթ հագգընտա իշար  
իտիլի պիր իսպաթ պուլմաթը զայթ  
միւնչիլ տիր, վէ ֆիլհագգընա իսթի-  
ֆա վիրմիշ օլուն վիւքէլանըն սապըգ  
աղալարը, Սպանիա հիւքիւմէթիինն

իշպու հիյէթ ու չէքիլի թէնթիլ վէ  
գապուլ իտէմէզ իտիլէր :

Մարէշալ Սէրանոյա կէլինճէ, եւ-  
նի թէշիլ օլունան Զապալա գապի-  
նէթ օսունուն ճիւմհուրիյէթ հաղգըն-  
տա նէ տիւրիւ էֆէրտարէ վէ մու-  
ղիւր հարէքթտէ պուլունտուղունու  
միւնչահատէ իտիլէր, գապիլէթօլը  
մէքիւրէնն թէշիլիլին թասալիզ ի-  
տէն էմրնամէյի պիլա խօշտուտիլէթ  
իմգալամըշ վէ թահիլ մէսուլլէթտէ  
գալմամագ գըմնընտա պիր գալ կիւն  
էմրարը վաղըթ իթմէք պէհանէսիլլէ,  
կրանթայա աղիմէթ իթմիշ տիր :

ՄԻԻԹԵՆԵՎԻՅԵ

Գայմէրիտէն Էնիլիւրիւ դաղէթասընա  
կէօնտէրիլէն մէքթուպ

Էհալինն զարուրէթ վէ ինթիւ-  
նը մալիւմ օլմաղլէ, պու պապտէ թաֆ-  
սիլաթա հաճէթ կէօրէմէմէ թապֆէյի  
ղիւրա պու սէնէտէ էքին էքէմէզ իսէ  
մագալլահ ու թասալիւ իլէրուսիլիննա-  
սըլ օլմաղլարը, աշվալը հագգընէ մու-  
լին օլտուղունտան, չէտայիտը մու-  
ղարաթը աթիլիլտէն ումուլի մուհա-  
ֆազա իթմէք մագսէտը համիլէթ  
մէրսալիլլէ, պուլունան մահալլէր-  
տէն թօխուլիւքարըն պիլ միւպա-  
հա հարըս վէ գէր իթմէք իւղըն  
էսհապը զիւրաթիլ, պէլէսիլլէ սէր-  
մայէսիլանտէն ալթը իւզ գըրգ պիր  
պին եիւզ գըրգ ալթը զուշ էտանէ  
վէ իսթիլթաղ օլունտուղու կիւպի,  
էնտիլէյի թէպալիլթ աղալթ եւթմի-  
յէ էմր ու զիւրաթմա սալ, վէ կիւ-  
չէշէլլէն լապէլ վիլմէմէք իլին, ա-  
լթէն տէլլուր գարուրէթ վէ ինթիլա-  
լիլ միւնչիլէք էլ ֆուտա օլմաղլարն  
չիտիլիլթ միւնչին մէրթէպէ թէսիլլէ  
նայիլլէյի զարուրէթլէրի զըմնընտա  
ալթը եիւզ սէքտէն պէշ պաթման տա-  
ղիլ (տէօրթ պին եիւզ օնքըն տի-  
մէք տիր) թէտարը վէ ինզար, հէր  
քէսին տէրէճէյի ինթիլալթիլլէն նիս-  
պէլլէ, թէվիլ վէ թագսիմէ միւ-  
սարաթ վէ իպիլիտար օլունտուշ ի-  
սէ տէ, պու մըգտար չէյ, ինթիլա-

նաթը հալիլլէյի, տէֆա մէտար օլմա-  
լաճաղընտան, վէ կէօղլէրի էօնիւնտէ  
պիր թագըմ ֆուգարանըն տէրալ մէ-  
նաթիլէ ֆէրտաթ վէ ֆիլհան իթմէք-  
տէ օլմաղլ, էսհապը հալիլլէթին ա-  
րուֆը հիմնիլ վէ ֆիլթունէթի  
թահիլթ իտուկիլտէն, օ մագուլլէ  
միւնչահալլէն վէ ֆուգարալա իտարէ  
իտէճէք գատար էթմէք վէրիլմէք  
իւղիլ ումուլմա պիր իլանէ տէֆթէ-  
րիլին թէրթիլ վէ քիւշաթը տէր-  
տէսթ պուլունտուղուն մալլ մէմու-  
նիլլէ իշիտիլիլ օլմաղլա, պու խայրը  
ճէմիլլէ վաթըթա օլան հիւքիւմէթմա-  
հալիլլէ իլէ իտանէ իտէճէք զէվաթը  
համիլլէթ սիմաթա, չիտիլտէն արըզ  
չիւքիլլէթիլ իտէր, վէ հիլնը ինթի-  
լիլ վէ քիւշաթընտա իլանէ իտէր  
զէվաթըն բէյտէրթիլ մըքտարը իա-  
նէլլէրիլլէ պէլանըն էսամիլինէ մու-  
վաֆաղլէթիլ թէմէննիլ իլլէրիմ,  
Հիւքիւմէթիլ սէնիլ, տալիլի տայ-  
րէյի իտարէսի օլան մահալ էհալիլի-  
նիլ բէտէրը միւնչիլիլլէրի ալմէք օլ-  
տուղունտան, էպնայը վաթմանը եա-  
լէ վէ էրահալլէրի էմիլնտէ վաղը օ-  
լան, չու թէշէպիլիւտաթը խայրէյէ-  
տէն տօլայը, պիլլտէ պարը մէմուլի-  
յէթիլ պէրապէր, աճըք զարուրաթը  
սայիլլէյէ մուքիս օլմաղլա, ալլէ-  
խուսուս չօճուքար քօշ եալիլլէրի  
կիպի աղըլլէրիլլէն ալմագտա օլտուգ-  
լաղընտան, զիւր օլունան տէֆթէրին  
թահիլլէ քիւշաթընտ սարֆ ու հիմնիլ  
օլունտաթըն արըզ իտէրիլ :

Բարիս չէհիլին Սիլթօ սօղաղընտա վու-  
գու պուլան հարիլլին պագիլի :  
Պիր աղ վաղըթ կէլտիլթտէն սօղ-  
րա, գըրգ իւշ նումէրօլու շարապ  
թիւնտան մաղաղապըն, սըրթընտան  
աղըրնա եարալմամը պիր թուլում-  
պահը կէթիլլէրիլլէ :  
Նահիլէն, տէհէթիլ պիր շամա-  
թա, մէվնուտ օլան ճէմիլ էշիլաթը  
գօրգ ուլթաթ :  
Շէլլէքի, քիլէճիլանտէ աճէնթօ-  
լընըն վէ ալթմըշ պէլիննիլ թապու-  
րունտան միւլաղիլիլ սանիլիլլին, պիր  
ան էվիլլէ թէրթ իթիլլէրի մահալ,  
եանի կէլիլան իլինտէքի խանէլլէրտէն

պիրի երգըլըն : Մէրգուլանըն տիւ-  
չար օլմաղլարը մուլաթարայը պիլ  
միւնչահատէ, օլ մահալի թէրթ իթ-  
մէլլէրի վէ պիլնայէն ալլէյ հօլիւմ  
քէրթէսիլտէն գուրթուլմայար ֆիլ  
վաղը պիր միւնիւղաթ սայըլաթ սէ-  
զա տըր :

Սաաթ սէքիլ ըտտէլլէրինտէ,  
եէնիտէն իմտատա եէթիլիլտի, լա-  
քին ելինէ վաղըթտա պիր պիլնալա-  
լըն չաթըլտըլարը իշիտիլիլ :

Վէլլաթը, սաաթ սէքիլ պուշուք  
սուլարընտա, հէր նէ գատար հարի-  
լին էօնիւ ալլնտը իսէ տէ, ֆագաթ  
քեւալլէն պաթըլըլմաթը, զիւրա պէր  
միլնալը մէշրուհ, աշուրի մէրթէպէ  
չիտէլլէ պէվիլ չըգայօրուտու :

Սիլթը զագէթանըն օն իւշ նումէրօլու  
նիւսիլէսիլտէ Սիլթօ սօղաղընտա վու-  
գու պուլան հարիլլէ հագգընտա տա-  
հա զիլաթէ թաֆիլիլ մալիւմաթ  
նէշը իթմիշ օլտուղունտան, ալլնէն  
տէրճ իտէրիլ :

Տիւն սապահ, միւնչիլլէրէ օլան  
Սիլթօ սօղաղընտա ալթիլթ իտուպ  
իլլէ կէճէսի տիւման պուլուլլէրի ի-  
չիլտէն միւնչահատէ իթիլիլիլ չէյ-  
լէր, պու կիւն վաաթը նամիւմիլլէն  
սուրէթտէ տէհէթիլ կէօրիլլէյիլ :

Թէքիլ մահալ խարապիլլէթիլ իլին-  
տէ, հարիլլէտէկէան պիլարէկէան,  
եանղըն սէպէպիլտէն խանէլլէրտէն  
մահարում գալմը, սօղաղալաթա երթ-  
թըլմըշ վէ չամուրտան պէրպատ օլ-  
մուշ եաթաղլէր իւղլէրինտէ տուրուր-  
լար իտի, կիլէննիլ թապընտան երթուլ-  
մուշ իշպու ֆագիլլէր, ուլթուլա  
տալարաղ, պէլլէճէ պիր աղ վաղըթ  
գուրպան կիլթիլլէրիլ ֆէլաքէթիլ  
ֆէրաթուշ իտէրիլ :

Խայլիլլէ խէսարաթըն մուճիպ օլ-  
տուղու սէլլէնիլլէրիլ. պիլ տախի  
էլլէ զանն իտէրիլ, զիւրա, Սիլթօ սօ-  
ղաղընը Գրօղաթիլլէ սօղաղընա պիր-  
լէլլէրիլլէն Տիւնտըր կէլիլիլ, պիր  
թագըմ ֆագիլլէր պիլաթաթ ֆաթիլլէա-  
լարըն մահալը իւղալմէթիլ իտի :

Պապահըն սաաթ սէքիլլինտէ,  
Գրօղաթիլլէ սօղաղընա վաաթը օլտուր,  
սաաթ օն տուլարընտա, աղիլլէթ իթ-  
տիլիլիլ էանտէ, մէքիլլէր սօղաղ :

աղա չէքիլմէք եա ֆիլթուր իթմէյէ-  
րէք սանտալիլլէրտէ օթուրանլարա  
տըղ գաթ իթմէյէ պալլաթը : Պու էս-  
նատէ մէրգուլէննիլ կէօղլէրի, պա-  
րօն իթմիլլէյի տը Մօնթէլլէննիլ եա-  
նընտա օթուրան զօնթուն կէօղլէրի  
նէ թէսաթիլլէ պիլլէ, մէրգուլա ա-  
նիլտէ սօլ էլի իլէ պիր նիշան վէրիպ,  
տուտաղլարընտա տախի պիր կիւ-  
լլալմէմէ միւնչահատէ օլունտու :

Գօնթ իսէ, պալընը սալլալըպ պու  
կիւլիլմէմէյէ վէ պու նըշանա ճէ-  
վապ վէրտի, վէ մուլաթիլարէն ասաթ  
քէնտիլիլ պօղմայարաղ նաղարը տըղ-  
գաթընը թէպթիլլէննիլ չէնաթըն տօղ-  
լու չէլիլլէրի :

Շիւպհէսիլլ պու իլիմէճիլ իւլ  
աշվալ շալալար պիրպիլլէրիլ թա-  
նըր իտիլլէր :

Շէնանըն էօնիլտէքի լօճա :

Պիրիննիլ ֆաալըն պէլիննիլ թապ-  
լօտու թէքիլլէ օլուպ, բէրտէ էնտի վէ  
իլլէննիլ ֆաալա անճաղ պիր չէյրէք-  
տէն պալլանըլաճաղըն :

Պարօն տը Մօնթէլլէր իլիլլէրիննիլ  
նաղարը տըղգաթըն տալլէթ իթմէք

զըմնընտա տիրէյի իլլէ մէրգուլա  
տիրթտու, վէ պատէհու քէլալա ա-  
ղաղ պիրլէ :

Էյ աղիլլիլ զօնթ, նա՛սըլ պու-  
լույօրտունուլ, տէտի :

Նէյիլ պարօն, ճէվապ վէրտի  
րէֆիլլէ :

Պարօնտու :

Պաղընը պիլթիլլէն պիլթիլլէն  
խաթըլլման չըգըշ օլուպ, պալլա  
չէյ տիւնիլլէյիլ օլտուր :

Նէ՛ տիւնիլլէյիլ օլտուր :

Շիւշ պիր չէյ :

Չօգ էյի, ֆագաթ թէքարէն  
սիւալ իտէրիլ նա՛սըլ պուլունտուլ :

Կէօրիլլէմիլ վէ իշիտիլլէմիլ  
տէրէճէտէ կիւղէլ, ճէվապ վէրտի  
գօնթ ճիւղիլլէ զէֆիլլէրիլլէ :

Էվիլլէ, էվիլլէ չօզ կիւղէլ  
տիր, վէ էկէր քէնտիլլէն իւշիլլէն  
ֆաալըն ինճրա իտէճէյի օլուն էսնա-  
սընտա կէօրտէնիլ, ֆիլվաթը զիլաթտէ  
սիլլէ հայրան վէ թէսաթիլլէ գա-  
լաճաղալըն, իմտի լօճա իտէրիլ սի-  
ղէ սէվիլիլլէ գօնթ, ինթիլիլալի վաթ  
իսէ իւշիլլէննիլ ֆաալըն էվիլլէ թէ-  
աթըլլու թէրթ իթմէյիլ :

Բէք ալէա, պու թէքիլլէրիլլէ  
գապուլ իտէրիլ :

Թէշէքիլլէր իտէրիլ, ֆագաթ

պիր չէյ տահա տիւնիլլէյիլ օլտուր :

Նէ՛ կիլլէ :

Թէաթիլլէ պիլթիլլէտէն սօղրա  
Պարօն իլլէ պիրլլէտէ Մէքոն տ'Օր տէ-  
նիլլէ լօղանթաթա տիւնալ թաաթըն  
իտէճէյիլլէ, զաթէն Պարօն, օլուն-  
տան սօղրա աճըգաճաղըն պանա բէ-  
չիլլէն պիրթիլլէ տիր, վէ հաթթա  
թաաթըլլէ իլին քէքիլլէ եաթիլլէրը  
սիւաթօլլար վէ ալէա քիւլալաթը սը-  
ֆարըլ օլունտուշ տուր :  
Էլլէ իսէ սիլլէրէ աթիլլէթլէր  
օլուն :

Թէշէքիլլէր իտէրիլ, ֆագաթ  
պէնիլլէ պուլալար սիլլէ պէլան իթ-  
մէքտէն միւրաթըմ, սիլլի տախիլ թա-  
աթըլլա տալլէթ իթմէք տիր : Կէլ-  
մէնիլլէ աճալ Պարօն նէ գատար  
մէմուլ օլմաղլա տըր : Ձիւնքի եա-  
լընը օթուրաթ տան ասաթ հագգ իթ-  
մէք, վէ սիլլէն թէլաֆիլլէ իթիլլէ  
նիլ թօհաթ քէլիլլէր զիլաթտէյիլ  
իւշունա կէլէճէք տիր :

Շիւմիլլէր հալ պու թէքիլլէրիլ  
նիլլէ պիր գաթի ճէվապ վէրէմէմ :

Մէպէպ :

Ձիւնքի գաթի ճէվապ վէրմէք  
էտէճէյիլ պիր վիլլէթալա գաղըն տըր :

Վէրէճէլլէրիլ վիլլէթա լօճա-  
լարտան պիրլլէննիլ մի տիր :

Էվիլլէ :  
Գատընա՛ մը :  
Շիւպհէսիլլ :  
Էլլէ իսէ ալէհալ վիլլէթանը-  
ղը վէրիլ, պաղըն քի պու կիլլէ պէ-  
նիլ միւաթիլլէրիլ օլմայա լուխաթ  
ալթ իտէպիլլէսիլլէ :

Պու լաղըլլարտան սօղրա,  
գօնթ պաղա գալլաթը վէ օթուր-  
տուղու մահալի թէրթ պիրլլէ, զիւր-  
րին կէլիլլէրիլլէ տիլլէր գատընըն  
պուլունտուղու լօճայա սօղրու կիլթ-  
մէյէ պալլաթ : քէնտիլլէրիլլէ պա-  
րօն տը Մօնթէլլէր իսէ, օլ էսնատէ  
պաղաթ օլուպ, մէրգուլա միւնչիլ-  
լին վէ կէլիլլէ մէգպուրէ գատընըն  
օթուրտուղու լօճանըն գաթուտուն  
չալըլընը վէ անիլտէ գաթուտուն ա-  
լըլըլընը լօճալարըն նէֆէսիլլէ բէն-  
չէրէլլէրինտէն պիլսուհուլլէ կէօրէ-  
պիրտի :

Տէվաթի



եւնիս պիր հիւնթ քէսպ իմմիշ կիպի  
կէօրինիւր իտի :

Բարիսին իշպու մահալի հէման  
չէօլ չէքիմնէ կիրմիշ իտի :

Հէր թարաֆտան սէպէր , սէտա-  
լէր , հէնուզ պիրպիրէրնի թանըյուպ  
վէ գիւր իտէպիրէրնէր , հէր քէս քէն-  
տի մայիք օլտուղու էշեւսընը արա-  
մաղա պաշար , լաքին հայլըֆ , թահ-  
թա գըրընթըրընտան , էլպիսէ բար-  
չալարընտան վէ քիւլ օլմուշ էշեւտան  
ղայրի պիր չէյ պուլամաղլար :

Թէէսուֆ օլտուղու հալ :  
վէլ հասըլ սաաթ օն պիր ըստ-  
տէլէրնտէ , Մատաօլա մարէշալ  
Մադ-Մահան հարիք զուհուր իտէն  
մահալէ միւվասէլէթ պիրլէ , պիրչա-  
րէկեանա իսայլը մուսվէնէլէ իմմիշ  
վէ լաղըմ օլան մէքիւլաթ վէ սայի-  
րէյի թէվիլ կիլէմիշէր տիր :

Բօլիս մէմուրու Մ. Սէկէ միւ-  
շարիլէյայա ըրֆաղաթ իտէր իտի :

Իւշ պուշուգտա , Բարիք չէհիւր  
էմինի պիրլիքտէ օլարադ , ճիւմհու-  
րէլէթ ընթիսի , միւհիլէթէր օլան մա-  
հալի զիարէթ վէ միւհիլմաճէյինի  
հաղգընտա մայիւմաթ ախլ իմմիշ  
տիր :

Հիւքիւմէթ լաղըմ կէլէն թէտա-  
պիրի ախլ կիլէյէնէր գաղազէտէկեան  
հաղգընտա :

— Չարչամպա կիւնիւ զաթը հաղ-  
րէթի վէքեալէթէնահի իլէ , խարի-  
ճիլէ նաղըր տէվլէթու բաշա հաղ-  
րէթէրի , ինկիլթէրա վէ ճարանա  
սէֆիլէրնի պիրէր վիզիլմա վէրմիշ-  
լէր տիր :

— Ճէպէլի Լիպնան միւթէսարը-  
ֆը տէվլէթու ըրւսթէմ բաշա հաղ-  
րէթէրի , մուվաղղաթն վէ մէքու-  
նէն Տէրսաաթէթէ կէլմէք իմմիշ-  
լէր իտէ տէ , ճանիպի պապը Ալիտէն  
միւշարիլէյինի չիմսիլիք օրատան կէլ-  
մէլէրի միւսաիպ պուրուլմաիլ օլ-  
տուղու էվարդը հալմաթիս միւնտէրի-  
ճաթընտան տիր :

— Խարիճիլէ նաղըր տէվլէթու  
րաշիտ բաշա հաղրէթէրնիս , Սու-  
րիլէ վիլայէթի ճէլիլէսի վալիլիլիս  
թայիլիս պուրուլմաիլ տայիլ լէ-  
վաիլմէ Հէրալտ զաղէթասը պաղը ըր-  
վայէթ պէյան իմմէքտէ իտէ տէ , օլ  
պապտէ հէնուզ մայիւմաթը սահիհէ  
եօգ տուր :

— Հալէպ վիլայէթի ճէլիլէսի վա-  
լիսի իւպհէթու , տէվլէթու Մէհմէտ  
Րիւշտի բաշա հաղրէթէրնիս , տիւն-  
քի կիւն Նէմիլէ վաթօրույա մէրքէղի  
մէմուլիլէթէրնի միւթէվէճէհիս Տէ-  
րի սաաթէթէն հարաքէթ վէ աղի-  
մէթ պուրուլմուշ օլտուղլարը իշի-  
տիլմիշ տիր :

— Շուրայի տէվլէթ ընթիսի իւպ-  
հէթիւ տէվլէթու քիւմիլ բաշա  
հաղրէթէրի կէլէն կիւն իրան սէֆա-  
րէթիսանէսինէ կիւնէր , տէվլէթիւ  
Մուրաթի իտէն հաղրէթէրի իլէ խայ-  
լը միւլապաթ իմմիշէր տիր :

— Չարչամպա կիւնիւ տէվլէթի  
Ալիլէ վաթօրարընտան պիրի 150.000  
օգդա ուն երւքիւ օլտուղու հալտէ ,  
Տէրսաաթէթէն իլպիտէ տօղրու հա-  
րաքէթ իմմիշ տիր : Մէքիւր ուն օլ  
մահալէ վաթը օլտուղուտա օրա-  
տան տախի գըթըր իլիստէ օլան է-  
յալէթէրէ թէվիլ օլտուղու հալ տիր :

— Պալտատտան մայիս օն սէքիլ  
թարիլիլէ Պապը Ալիլէ քէլիտէ օ-  
լտուղու պիր թէլէկրաֆտան մէպիլէ  
նաղարէն Անտաօլուտա գըթըրտան  
տիւշարը գարուրէթ վէ սէֆալէթ օ-  
լտուղու իշիլի վիլայէթի մէքիւրէտէ  
ալլան տէֆիլէրտէ պու կիւնէ տէ-  
կիւն տէօրթ երւշ առտէտ լիւրայի Օս-

մանի թօլանիլ օլտուղու աղնալը-  
մըլ տիր : Մէպլաղը մէքիւր Պապը  
Ալիտէ թէլէթիլ օլտուղու իլանէ գօմի-  
սիւնուտա իրալ օլտուղու հալ տիր :

— Ալլապ վէ Լօրէն բիւգ օլտուղու  
լարընը գալմանիլի ճէտիտէ թահ-  
թան ալմադ գըմնընտա թէլէթիլ օլտու-  
ղու միւթէթիլ թէվիլ օլտուղու կիւն-  
լէրտէ իլք տէֆա օլարադ թէլէթիլ  
թէվիլ տիր : Իշ պու գօմիսիւնա , Յը-  
րանսա տէվլէթիլիս խարիճիլէ նէղա-  
րէթիլտէ ումուրու բօլիլիլիլէ նա-  
ղըր Մ. Տէրէր , վէ տէվլէթի միւշա-  
րիլէյանն մէքահիպ նաղըր Մ. Թար-  
տիֆ , վէ Ալմանեստան իտէ Ալլապ  
Լօրէն ընթիսի սանիսի Մ. Լէտտէրհօշ  
վէ Բարիսաթ Ալմանեստա մայալաթ  
կիւլաղը Մ. գօմիլ Լուի տը վէտտէհ-  
լէն նամ գէվիլմա աղա ինթիլապ օլ-  
տուղլար տիր :

Մէքիւր գօմիսիւնուտա քէնտի նի-  
յէթիլի գօլալըրա պաշա չըգարա-  
պիլէթէր մէմուլ տուր :

— Մէվլէթէթէն էյալէթիլէրնտէն  
թիւրնիւ Մէվլէրիս նամ էյալէթիլտէ  
եաղմուրալ սուղը իլէ պէրապէր տէ-  
վամ իմմէտէ օլտուղ , հալթիլ կէլէն-  
տէ օլարալա գար տիւշվիւշ օլտուղու  
մահալիստէն պիլտիլիլիլ տիր :

— Խրիսթադի էֆէնտի հաղրէթիլ-  
րի էօնիլմիւլգտէր ճուլմա իրթէսի  
կիւնիւ Խրիսթայա պիր սէյեսալաթ  
իմմէթ իւզըր , պուլաւտան հարաքէթ  
իտէլէթ տիրլէր :

— Ալմէտ Մուլթար բաշա , Բրէդ-  
րին վալ սի նասպ ու թայիլիս օլտու-  
ղու մուշ օլտուղ , մահը հալիս պէլիլիս  
կիւնիլիստէն մաղալը մէմուլիլէթիլ-  
րին էլտէ իմմիշէր տիր :

— Սէլանիք վէ Բրէդրին վալիլէ-  
րին իւպիլիպէ աղիլմէթիլ , պու-  
քէրիլ կէօլալէն կէլիլիլիլիլ մահ-  
լիլտէն աղնալըլ տիր :

— Պու կիւնիլտէ Գըլմէլ , Հայ-  
րապօլ , Ֆիլիպէ , Սօֆիա վէ պաշու-  
նա Բօտաօլմա չիտտէլի սուղլար  
իտիւպ վէ հալթիլ գար տախի կէլ-  
տիլիլիլտէն , թէրմօմէթիլ սէքիլ տէ-  
րէլէյէ գատար նիւղու իմմիշ տիր :

— Կէլէն սէնէլիլ չիտտէթիլ է-  
սէն գըլ ըրւգիւրալըր վէ սուղլա-  
րը իւղէրնիս , Գօնեստա պիր չօդ-  
գօլուրալ հէման նըսթընտան զիյա-  
տէսի զայ ու թէլէթ օլտուղ օլտուղ ,  
պու սէնէ տախի , կէլէն սէնէլիլ կի-  
պի , գօլուրալ իւղէրնիս վաղ օլտու-  
ղան խարաճտան , հիւքիւմէթէ քեա-  
ֆի իւլ մրգատար պիր հասըլաթ կէ-  
թիլիլիլտէն , մէմուլիլիլ զայրը օլտուղ  
տուր :

— Ալիլանայ Մատէնէ եաղըն օ-  
լտուղ Ալիլա մէյտանը թապիր օլտուղան  
մահալտէ , չիտտէթիլ պիր հարաքէթի  
արդ վուգու պուլապ , ալթիլիլ խանէ  
հէտմ ու խարապ վէ երւշ գատար  
տախի աղըրնա զէտէլէնտիլիլտէն ,  
էհալի , թէքրար զուհուր իտէպիլիլ  
իւլթիլիլ , վալիլիլ վիլայէթիլ ճահտ ու  
իքտամաթիլիլ , տաղարտա գուրուլան  
չատըրլար ալթընտա հըֆը օլտուղադ-  
տա տըրլար : Բէքալիլ Սէլանիք վէ  
ֆէօլմէնէնիլ արդը թահիլ օլտուղ ,  
ֆաղաթ էհալիլ պիր մաղարաթ օլ-  
մաղսըղըն խաֆիֆէ կէլիլիլ տիր :

— Ֆիլիմէնի գըրալընն եէվիլի  
ճիւլիսիլիլ երիւմի պէլիլիլ սէնէսի  
օլտուղու միւնտիլիլիլ իլէ , բայի-  
լթիլիլ օլան ճայ չէհիլիլտէ միւշա-  
լարիլէյ հաղրէթէրնիս մուլթաղալ  
պիր զիյաթիլ քէլիլտէ օլտուղու վէ  
մէքիւր սօֆրատա գըրալըն ֆալիլ-  
եալը , պիլ ճիւլիլ վիւքէլա վէ մէ-  
մուրիլիլ տէվլէթ հաղարաթ տախի  
հաղըր պուլմէմուշալ տիր :

ԹԵՎՃԻՀԱԹ

Շուրայի տէվլէթ աղալըր , խարիճի-  
յէ թէլիլիլիլ ճար սապըր ութուլէթիլ  
Ալիլ պէլ էֆէնտի հարիլիլիլիլ ,  
Պահիլիլ մուհասէպէլիլիլ իրիլ պէլիլ  
ուլէս սընըթըր էվիլիլ իլէ , պահիլիլ է-  
թուլմուտա սապըր սաաթիլիլ էվիլիլ է-  
ֆէնտի հարիլիլիլիլ :

Պահիլիլ մէքիլ ուպմուլուղու , մէքիլ ու-  
պիլի էսպաղ սաաթիլիլ Մէհմէտ Ալի է-  
ֆէնտիլ ,

Մէհմէտ պահիլիլ քիլթալէթիլ , ճէ-  
ղալիլ պահըր սէֆիլ վիլայէթիլ մէքիլ ուպ-  
մուտա սապըր իւղէթիլ Նէմիլ էֆէն-  
տիլ թէվիլիլ պուլարալմուտա տուր :

ԹԵԼԵԿՐԱԳՐԱՖԻԱ

Վիլնան 28 մայիս  
Թայիլա զաղէթտըր Բուսիյա իւրէրա-  
թօրու հալմէթիլ Սէքեստաթի հարիլիլ-  
րիլիլիլ Լօնտայա սէլիլալիլ խարիլիլ  
տիւլիլիլ էհէնէպիլիլ սիւֆէրաթըր գապուլիլ  
միւնտիլիլիլ կիւյա պիր նուլթ իյ-  
րաա իմմիշ օլտուղուտա եաղմը իսէնէ ,  
հալ պու քիլ Վիլնան ապէնտ բօսթ զաղ-  
թալ իւրէրաթօրու միւշարիլիլիլ տէլիլ  
նուլթ , իլլա պիլ ճիւլիլ սիւֆէրաթէլ ալ-  
րը պըր պաղըր լաֆիլար իյրաա իմմիշ օլ-  
տուղուտա , վէ հալթա Լօնտայա սալ-  
թանաթը սէնիլիլ սէֆիլիլ տէվլէթիլ բա-  
շա հարիլիլիլիլիլ տէնէլիլ , Բուսիյա  
իլէ Տէվլէթիլ Ալիլիլ պէլիլիլտէ սուլի ու  
սալալըն պաքի իտուլիլիլ , վէ զաթէն  
տէվլէթէն պէլիլիլտէ ճարի օլան հիւնիլ  
իթիլիլիլիլ տահա զիյատէ թէվիլ օլտու-  
ղը իշիլիլ միւլթիլիլ մէքիլիլ սալ ու զայ-  
րէթիլ իտէլիլիլիլ պէյան վէ իֆատէ պու-  
լուրմուշ տուր :

Պուտան պաշա իւրէրաթօրու միւ-  
շարիլիլիլ հարիլիլիլ , ինկիլթէրաա ի-  
գալմէթիլիլ էսապընտա , սայիլ ինկիլիլ  
վիւքէլա վէ մէմուրիլիլ ուլէսալ իլէ միւ-  
քիլիլիլ իմմիլիլտէ սուլի ու սալալըն վէ  
անտիլիլիլիլ պաքի պալապ , ալլա իսա-  
լէ կէլիլիլիլիլ տայիլ ըէք չօդ սէօլիլ  
իյրաա իմմիշ տիր :

Վիլնան 28 մայիս  
Թայիլա ախլուրիլիլ վուգու պուլտուղ-  
տան սուղա , պօրսա գալիլ սուլթիլիլ  
գաթանիլ տուր :

Բարիս 28 մայիս  
Ենիլիլ նասպ օլտուղան հէլիլիլ վիւքէլա  
ընթիլիլ ճիւլիլիլիլիլ սէսիլ սէնէ միւտտէթ  
իւղըր հիւքիւմէթիլ պուլտուղալը , վէ  
գանուտ ու նիւղալ մուղալիլ քեաֆիլիլ  
թէլիլիլիլիլիլիլ մէմուլիլ լաղըմէտէն աաա  
իմմէթտէ տիրլէր :

Կէլիլիլ Նիլիլիլ էյալէթիլիլ մէպուս  
նասպ օլտուղան Մ. տը Պուրիլիլիլ , սոն  
վաղապալը միւթէպաղիլ Պոսաթարթ  
թարաֆտարալընն վէրաթիլիլ գարա-  
լարը Ֆիլիլիլիլիլիլ կէթիլիլիլիլիլիլ

Լօնտա 28 մայիս  
Ինկիլթէրա պանդաթ երւշտէ իւշ  
պուլուղա գատար սօնթիլ էթտի :

Պէրլին 28 մայիս

Բէսիլ զաղէթալար , տիւլիլ մուղ-  
գալա պէլիլիլտէ ճարի օլան ահալմէլէր  
մուհիլիլիլիլիլ Պէլիլիլիլիլ քէնտի իմմիլ-  
լալիլիլ վէ պիլթէրաֆիլըրն մուհաֆաղա  
վէ վիւպիլիլ հաղըր օլտուղուտա թասիլ  
իտէլէր , իլէրուտէ ճարանըլար թարա-  
ֆընտան Ալմանիլար ալէլիլիլտէ զուհուրա-  
թը միւլթիլիլ պիր վուգուլաթտան էվիլ  
իշպու իմմիլիլիլիլ վէ պիլթէրաֆիլըրն  
թէլիլիլ օլտուղալըն պէյան ու իֆատէ  
իմմէթտէ տիրլէր :

Աթինա 23 մայիս

Մէսիլիլ սէրիլիլիլիլիլ մէթրօթ-  
իլիլիլ մէմուրիլիլիլիլ գաթիլիլ ըէտա  
իթտի :

Իշպու մէմուրիլիլիլ ինթիլիլիլիլ  
չօդ միւլթիլիլիլ հաղըր օլտուղաա տուր :

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

| Լօնտա 28 մայիս                  |         |
|---------------------------------|---------|
| Էսհալը ու միւլիլ                | 47 1/2  |
| Գարանար                         | 47 1/16 |
| 69 իմմիլիլիլ                    | 54 3/4  |
| 71                              | 63 0/10 |
| 72                              | 82 1/2  |
| Ինկիլիլ ֆօնասու                 | 93 9/16 |
| Մըրը իմմիլիլիլ                  |         |
| 73 սէնէսիլիլիլ Լօնտա եէնի իմմիլ | 50 1/2  |

| ՀԱՄԱԹԱԲԻԱՅԱՐ 17/29 ՄԱՅԻՍ       |            |
|--------------------------------|------------|
| Էսհալը ու միւլիլ               | 53-44      |
| Էնիլիլիլ                       | 53-48      |
| Ինիլիլիլ                       | 52-44      |
| Գարանար                        | 52-37      |
| Իմմիլիլիլ 1863                 | 000        |
| " 1865                         | 343        |
| " 1869                         | 277        |
| " 1873                         | 83         |
| Բրէտիլ ժէնէրալ                 | 9-20       |
| Սօսիլիլ ժէնէրալ ագսիլիլ        | 6-36       |
| Սօսիլիլ Ոլթուլիլ               | 7-20       |
| Սիլմալիլ պանդ . ագս . Լ . Օս . | 4-25       |
| Պանդ Սօսիլիլ Օսթրո-Թիւրք       |            |
| Շիլմալիլիլ հիւ . էսիլիլ ֆիլ .  | 120        |
| " եէնիլ                        | 94         |
| Թարալիլիլ հիւ .                | իլիլ 5 1/2 |
| Բրէտիլ շէլիլիլիլ սօնթիլ ֆիլ .  | 13         |
| Լօրիլիլ մուտէլիլ ագսիլիլիլ     | 87         |
| Գուրուս սօնթիլիլ               | 3-20       |
| Ագս ֆայիլիլիլ                  | 12-13      |
| Բէրըր                          | 15 1/2     |
| Հէլալիլիլ                      | 16         |

| ԱԳՃԵԼԻԿԻՆ ԲԻԱՅԱՐ       |        |
|------------------------|--------|
| Ինկիլիլ իլրաթը         | 111    |
| Ֆրանսը 20 ֆրանսըր      | 88     |
| Բօլ                    | 89-20  |
| Գիւրիլիլ ալթուլու      | 51-25  |
| Պէյալ մէմուրիլիլ ֆարըր | 102-   |
| Մէթալիլ ֆարըր          | 105-30 |
| Պաղըր                  | 124-20 |
| Պէյիլիլ                | 105-10 |
| Կիւլիլիլ գարալիլ       | 16-30  |

ԻԼԱՆ

Կէրէք ըէսալէ , կէրէք քի-  
թապ , կէրէք իլանաթ վէ թէգ-  
քիլիլիլ , վէ մուհասէպէ էվ-  
րաղլար վէ ճէնաղէ պիլիլիլ-  
լէրի , Պէյօղլուտա Ղալթա  
սարայը գարընտա 192  
նուլմէր իլէ մուրաղղամ Պօ-  
ղոս Գիլիլիլիլիլ թապիլիլիլ-  
սիլիլ , թէմիլ վէ էհիլէն պա-  
հա իլէ պասըրը , կէրէք էր-  
մէնիլիլ հրուլաթ վէ կէրէք  
Օմանըրնա վէ Ֆրանսըրնա վէ  
հէր նէ լիսանտան օլտուր իտէ  
օլտուր թապ օլտուր :

| ՍԱՀԻԳԻ ՄԵՍԻԼԻՆԻ ՀԱՅԵԹԱ   |  |
|--------------------------|--|
| ՅՈՎ . Թ .                |  |
| ԹԱԳԵԱՆԷԻ ԳՈՂՈՍ ԳԻՐԵՃԵԱՆ  |  |
| Բարա Տօղրու հօլ Նօ . 192 |  |